



TIRANA

instrukcja do produktu o numerze katalogowym: 325518

**Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl**

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Używać na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Produkt uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku. Przed pierwszym użyciem wystaw produkt na działanie promieni słonecznych na co najmniej 8 godzin.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wymiana baterii: patrz ilustracje.

Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wibracje itp. Wyrób z niewyminnym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób przeznaczony jest do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Użytkowanie wyrobu bez zamaskowanej osłony jest zabronione. Wyrób nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielných napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia, np. ze względu na obecność środków odmaizających, atmosfery solarnej, olejów, smarów, rozpuszczalników. Nie dopuszczaj do zalania urządzenia. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii. Przed pierwszym uruchomieniem lampa solarna musi zostać poddana przez kilka dni na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego, celem naładowania akumulatorów.

Umieścić lampę solarną na zewnątrz należy zwrócić uwagę na to, aby panel solarny nie został przykryty/przysłonięty/zacieniony, umożliwiając optymalne ładowanie akumulatorów. Aby proces ładowania akumulatora w ciągu dnia zachodził optymalnie, należy utrzymywać panel solarny i obudowę urządzenia w czystości. Cyklicznie czyścić. Jeśli po jakimś czasie lampa przestanie działać, jest możliwe, że należy wymienić znajdujące się w niej akumulatory.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem

naszego wyrobu na danych obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. Použijte venku.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny.

Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa je vybavena zabudovanými solárními panely. Světlo se zapíná automaticky po setmění. Před prvním použitím vystavte výrobek slunečnicu záření po dobu alespoň 8 hodin.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu.

Výměna baterií: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepříznivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace atp. který se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyvíjí. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ocranou ze skla.

POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek je určen k používání v mírném klimatu. Užívání výrobku bez kryty je zakázané. Nerzebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí například vzhledem k přítomnosti rozmrzovacích přípravků, solné atmosféry; oleje, tuky, rozpuštěná. Nepřístupné zaliti zařízení. V případě objevení poruchy vyměňte zařízení za nové. Před prvním spuštěním musí být lampa několik dní vystavena přímému slunci, aby se nabily akumulatory. Při umístování solární lampy v exteriéru dbejte na to, aby solární panel nebyl přikrytý/zacieněný/zastíněný a nic tak nebránilo odpovídajícímu nabíjení akumulatorů. Ne zachováni optimálních podmínek pro nabíjení akumulatoru během dne je důležité udržovat solární panel i kryt zařízení v čistotě. Pravidelně čistěte. Jestliže po určité době přestane lampa fungovat, je možné, že už je nutné vyměnit akumulatory. Použijte ochranné rukavice.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházovat spolu s jinými odpadky, nedržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiisovány, ničeny. Dbej o čistotu a životní prostředí. Spotřebenové baterie a/nebo akumulatory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebenové baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebenových baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebenované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mtkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Einsatz im Haushalt und für den allgemeinen Gebrauch bestimmt. Im Freien verwenden.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Montageschema: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden.

FUNKTIONSMERKMALE

Die Lampe ist mit eingebauten Solarpaneelen ausgestattet. Das Produkt startet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit. Setzen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden lang dem Sonnenlicht aus.

BEDEUTUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG
Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Batteriewechsel: siehe Abbildungen. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Vibrationen usw. Das Produkt ist mit einer nicht austauschbaren LED-Lichtquelle ausgestattet. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes Produkt zu verwenden. AUFMERKSAMKEIT!

Blicken Sie nicht in den Lichtstrahl der LED(s). Das Produkt ist für den Einsatz in gemäßigtem Klima vorgesehen. Es ist verboten, das Produkt ohne angebrachte Abdeckung zu verwenden. Nicht abnehmbares Produkt. Nicht zur Selbstreparatur geeignet. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Beständigkeit gegenüber bestimmten Umgebungsbedingungen, z. B. aufgrund der Anwesenheit von Aufbaumitteln, Salzatmosphäre, Ölen, Fetten und Lösungsmitteln. Lassen Sie das Gerät nicht überfluten. Ersetzen Sie das Gerät durch ein neues, wenn ein Fehler festgestellt wird.

Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Solarlampe mehrere Tage direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden, um die Akkus wieder aufzuladen. Wenn Sie die Solarlampe im Freien platzieren, achten Sie darauf, dass das Solarpanel nicht verdeckt/verdeckt/beschattet wird, damit die Batterie optimal geladen werden können. Um den Ladevorgang des Akkus tagsüber optimal zu halten, halten Sie das Solarpanel und das Gehäuse des Geräts sauber. Regelmäßig reinigen. Wenn die Lampe nach einiger Zeit nicht mehr funktioniert, müssen möglicherweise die Batterien in der Lampe ausgetauscht werden.

Umweltschutz *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus

abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

HINWEISE / TIPPS

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

- EE -

EESMÄRK / KÄSUTUS

Toode on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja üldiseks kasutamiseks. Kasutage õues.

PAIGALDAMINE

Enne kokkupanekuga jätkamist lugege juhend läbi. Montaažiskeem: vaata illustratsioone. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus on õige. Toode vajab kasutamiseks ettevalmistamist.

FUNKTSIONAALSED OMAUSED

Lamp on varustatud sisseehitatud päikesepaneelidega. Toode käivitub automaatselt pärast pimedat. Enne esmakordset kasutamist jätke toode vähemalt 8 tunniks päikesevalguste alla.

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Aku vahetamine: vaata juoniseid. Ärge kasutage toodet kohas, kus on ebasoodsad keskkonnamitingimused, nt tolm, tolm, vesi, vibratsioon jne. Toode on varustatud asendatava LED-valgusallikaga. Valgusallika vahetamine korral ei saa toodet parandada. Kahjustatud toote kasutamine on vastuvõetamatu. **TÄHELEPANU!** Ärge vaadake LED-i valgusvihku. Toode on mõeldud kasutamiseks mõõdukas kliimas. Toode on keelatud kasutada ilma katteda. Mitteeemaldatavad toode. Ei sobi iseparandamiseks. Toote konstruktsioon ei garanteeri vastupidavust konkreetsetele keskkonnamitingimustele, nt sulatusaine, soola atmosfääri, õlide, määrdeainete, lahustite olemasolu tõttu. Ärge laske seadmel üle ujutada. Kui eustakatsake rike, asendage seade uuega. Enne esmakordset käivitamist peab päikeselamp olema mitu päeva otsese päikesevalguse käes, et akusid laadida. Päikesevalguste õue paigutamisel veenduge, et päikesepaneel ei oleks kaetud/varjutatud/varjutatud, võimaldades akude optimaalset laadimist. Aku laadimisprotsessi optimaalsena hoidmiseks päevase ajal hoidke päikesepaneeli ja seadme korpus puhtana. Puhastage perioodiliselt. Kui lamp mõne aja pärast lakkab töötamast, on võimalik, et lambis olevad patareid tuleb välja vahetada.

KESKKONNAKAASE *

Soovitame pakendijäätmed sorteerida. Märgistus viitab elektril- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadusele. Sellisel märgistatud toodet ei tohi travhigiva visata tavaprügi hulka koode jaatmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemist, eelkõige taaskasutamist, ringlusevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või

akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumis-/kogumispunkti. Teavet kogumis-/kogumispunkti kohta saate oma kohaliku omavalitsuselt või seda tüüpi seadmete edasimüüjal. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealuses riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

MÄRKUSED / NÕUANDED

Selle juhendi juhiste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Toote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja yleiseen käyttöön. Käytä ulkona.

ASENNUS

Lue käyttöohje ennen kokoonpanon jatkamista. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Toode vaatii valmistelun käyttöä varaten.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Valaisin on varustettu sisäänrakennetuilla aurinkopaneelilla. Toode käynnistyy automaattisesti pimeän tullessa. Ennen ensimmäistä käyttöä, altista tuote auringonvalolle vähintään 8 tunniksi.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Pariston vaihto: katso kuvat. Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on epäsuotuisat ympäristöolosuhteet, kuten pöly, pöly, vesi, tärinä jne. Toode on varustettu ei-vaihdettavalla LED-valonlähteellä. Tose valonlähde vaurioituu, tuotetta ei voida korjata. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tuotetta. **HUOMIO!** Älä katso LED-valojen valonsäteeseen. Toode on tarkoitettu käytettäväksi kohtuullisessa ilmassa. Tuotteen käyttö ilman kanta on kielletty. Ei irrotettava tuote. Ei sovellu oimatoimiseen korjaukseen. Tuotteen rakenne ei takaa tiettyjen ympäristöolosuhteiden kestävyttä, esim. sulatusaineiden, suolailman, öljyn, rasvojen, liuottimien vuoksi. Älä anna laitteen vuotaa vettä. Vaihda laite uuteen, jos vika havaitaan. Ennen ensimmäistä käynnistystä aurinkolamppu tulee altistaa suoraalle auringonvalolle useiksi päiviksi akkujen lataamiseksi. Kun asetat aurinkolamppua ulos, varmista, että aurinkopaneeli ei ole peitetty/peitetty/varjostettu, mikä mahdollistaa akkujen optimaalisen latauksen. Jotta akun latausprosessi pysyy optimaalisena päivän aikana, pidä aurinkopaneelin ja laitteen kotelu puhtana. Puhdista säännöllisesti. Jos lamppu lakkaa toimimasta jonkin ajan kuluttua, on mahdollista, että lampun paristot on vaihdettava.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittelmele pakkausjätteen lajittelu. Merkinntä ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkitytj tuotteita ei saa sakköjen uhalla heittä tavalliseen roskikseen muiden jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kieräytistä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tule käsittelä erillisellä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tule toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämätntyyppisten

laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteenme jälleenmyyjään alueellasi.

HUOMAUTUKSIA / VINKEJÄ

Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa esimerkiksi tulipaloon, palovammoihin, sähköiskoihin, fyysiseen loukkautumiseen ja muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications. Use outdoors.

MOUNTING

Before starting the assembly, read the instructions. Installation diagram: see pictures. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The lamp is equipped with built-in solar panels. Fixtures turns on automatically after dark. Before first use, expose the product to sunlight for at least 8 hours.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Battery replacement: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. **ATTENTION!** Do not look directly at LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device should be replaced with a new one. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel and the chassis of the device clean in order to ensure the optimal charging of the accumulators during the day. Clean regularly if after some time the lamp stops working, try changing the accumulators. Use protective gloves.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralsing. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities

or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu i općoj uporabi. Koristiti na otvorenom.

MONTAŽA

Pročitajte priručnik prije nastavka sastavljanja. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Svjetiljka je opremljena ugrađenim solarim panelima. Proizvod se automatski pokreće kada padne mrak.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Čistite samo s osetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Zamjena baterije: pogledajte slike. Ne koristite proizvod na mjestu s nepovoljnim uvjetima okoline, npr. prašina, prašina, voda, vibracije itd. Proizvod je opremljen nezamjenjivim LED izvorom svjetla. U slučaju oštećenja izvora svjetla, proizvod se ne može popraviti. Neprihvatljivo je koristiti oštećeni proizvod. PAŽNJA! Ne gledajte u svjetlosni snop LED(a). Proizvod je namijenjen za korištenje u umjerenom klimi. Zabranjeno je koristiti proizvod bez postavljenog poklopca. Proizvod koji se ne može odvojiti. Nije pogodan za samopopravak.

Konstrukcija proizvoda ne jamči otpornost na specifične uvjete okoline, npr. zbog prisutnosti sredstava za odmrzavanje, slane atmosfere, ulja, masti, otapala. Nemojte dopustiti da uređaj poplavi. Zamijenite uređaj novim ako se otkrije kvar. Prije prvog pokretanja, solarne svjetiljka mora biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti nekoliko dana kako bi se napunile baterije. Prilikom postavljanja solarne svjetiljke na otvorenom, pazite da solarne ploče nije prekrivena/zaklonjena/zasjenjena, što omogućuje optimalno punjenje baterija. Kako bi proces punjenja baterije bio optimalan tijekom dana, solarni panel i kućište uređaja održavajte čistima. Očistite povremeno. Ako lampa nakon nekog vremena prestane raditi, moguće je da je potrebno zamijeniti baterije u lampi.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se bacati u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brintite o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeno otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u istom koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske

unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

NAPOMENE / SAVJETI

Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može dovesti do, primjerice, požara, opekline, strujnog udara, fizičkih ozljeda i druge materijalne i nematerijalne štete.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A terméket háztartási és általános használatra szánták. Használja a szabadban.

TELEPÍTÉS

Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt folytatná az összeszerelést. Összeszerelési séma: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

A lámpa beépített napelemekkel van felszerelve. A termék sötétedés után automatikusan elindul. Prije prve uporabe izlozite proizvod sunčevoj svjetlosti najmanje 8 sati.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. Elemcsere: lásd az ábrákat. Ne használja a terméket olyan helyen, ahol kedvezőtlen környezeti feltételek uralkodnak, pl. por, víz, rezgés stb. A termék nem cserélhető LED fényforrással van felszerelve. A fényforrás sérülése esetén a termék nem javítható. Elfogadhatatlan a sérült termék használata. FIGYELEM! Ne nézzen bele a LED(ek) fényugarába. A terméket mérsékelten éghajlaton való használatra tervezték. Felszerelt burkolat nélkül tilos a terméket használni. Nem levehető termék. Őnjavításra nem alkalmas. A termék felépítése nem garantálja az ellenálló bizonyos környezeti feltételekkel szemben, például leolvastószerkek, sós atmoszféra, olajok, zsírok, oldószerek jelenléte miatt. Ne engedje, hogy a készülék eláradjon. Ha hibát észlel, cserélje ki a készüléket egy újra. Az első üzembe helyezés előtt a szoláris lámpát több napig közvetlen napfénynek kell kitenni, hogy az akkumulátorok feltöltődjenek. Amikor a napelemes lámpát a szabadban helyezi el, ügyeljen arra, hogy a napelem panel ne legyen letakarva/takarva/árnyékolva, ami lehetővé teszi az akkumulátorok optimális töltését. Annak érdekében, hogy az akkumulátor töltési folyamat napközben is optimális legyen, tartsa tisztán a napelemet és a készülék házát. Rendszeresen tisztítsa meg. Ha a lámpa egy idő után leáll, lehetséges, hogy a lámpában lévő elemeket ki kell cserélni.

KÖRNYEZETVÉDELLEM *

Javasoljuk a csomagolás hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbünség terhe mellett a közönséges szeméthez más hulladékkal együtt nem doborhatók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságtól vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasználotott berendezés is visszaküldhető az

eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékkünk forgalmazójával az Ön területén.

MEGEGYZÉSEK / TIPPEK

A kézikönyv utasításainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérülést és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

- IT -

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Utilizzare all'aperto.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere il manuale prima di procedere con il montaggio. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede una preparazione per il funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada è dotata di pannelli solari integrati. Il prodotto si avvia automaticamente dopo il tramonto. Prima del primo utilizzo esporre il prodotto alla luce solare per almeno 8 ore.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE / MANUTENZIONE

Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Sostituzione della batteria: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in un luogo con condizioni ambientali sfavorevoli, ad esempio polvere, polvere, acqua, vibrazioni, ecc. Il prodotto è dotato di una sorgente luminosa a LED non sostituibile. In caso di danneggiamento della sorgente luminosa, il prodotto non può essere riparato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato. ATTENZIONE! Non fissare il raggio di luce dei LED. Il prodotto è destinato all'uso in un clima temperato. È vietato utilizzare il prodotto senza il coperchio installato. Prodotto non staccabile. Non adatto per l'auto-riparazione. La costruzione del prodotto non garantisce la resistenza a specifiche condizioni ambientali, ad esempio dovute alla presenza di agenti disgelanti, atmosfera salina, oli, grassi, solventi. Non permettere che il dispositivo si allaghi. Sostituire il dispositivo con uno nuovo se viene rilevato un guasto. Prima della prima accensione, la lampada solare deve essere esposta alla luce solare diretta per diversi giorni per ricaricare le batterie. Quando si posiziona la lampada solare all'aperto, assicurarsi che il pannello solare non sia coperto/oscurato/ombreggiato, consentendo una ricarica ottimale delle batterie. Per mantenere il processo di ricarica della batteria ottimale durante il giorno, mantenere puliti il pannello solare e l'alloggiamento del dispositivo. Pulire periodicamente. Se la lampada smette di funzionare dopo un po' di tempo, è possibile che le batterie della lampada debbano essere sostituite.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie

o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di usate apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuove apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

NOTE / CONSIGLI

La mancata osservanza delle istruzioni di questo manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti butyje ir bendram naudojimui.

MONTAVIMAS

Prieš tęsdami surinkimą, perskaitykite vadovą. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įsitinkinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbu.

FUNKCINIS SAVYBĖS

Šviestuvas aprūpintas įmontuotais saulės kolektoriais. Gaminys automatiškai įsijungia sutemoms. Prieš naudodami pirmą kartą, laikykite gaminį saulės šviesoje mažiausiai 8 valandas. **EKSPLOATAVINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEžiūra** Valykite tik švelniais ir sausais audiniais.

Neaудokite cheminių valymo priemonių.

Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Baterijos keičimas: žr. iliustracijas.

Neaудokite gaminio ten, kur yra nepalankios aplinkos sąlygos, pvz., dulks, dulks, vanduo, vibracija ir pan. Gaminyje yra nekeičiamas LED šviestvo šaltinis. Pažeidus šviestvo šaltinį, gaminio taisyti negalima. Nepriimtina naudoti sugadintą gaminį. **DĖMESIO!** Nežiūrėkite į šviestvo diodą (-ų) šviestvo spinduli. Produkto skirtas naudoti vidutinio klimato sąlygomis. Draudžiama naudoti gaminį be uždenyto dangčio. Nenuimamas gaminys. Netinka savarankiškai remontui. Gaminio konstrukcija negarantuoja atsparumo konkrečioms aplinkos sąlygomis, pvz., dėl atitirpinimo medžiagų, druskos atmosferos, alyvų, tepalų, tirpiklių. Neleiskite prietaisui užtvindyti. Jei aptinkamas gedimas, pakeiskite įrenginį nauju.

Prieš pirmą kartą paleidžiant, saulės lempa keletą dienų turi būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių, kad būtų galima įkrauti baterijas. Statydami saulės lempą lauke, įsitinkinkite, kad saulės kolektorius nėra uždenotas/neuždenktas/ neuždemtytas, kad būtų galima optimaliai įkrauti baterijas. Kad baterijos įkrovimo procesas dienos metu būtų optimalus, laikykite lemputę ir įrenginio korpusą švari. Periodiškai valykite. Jei po kurio laiko lemputė nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti lempos baterijas.

APLINKOS APSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti. Ženklিনimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinėti gaminiai, užtraukti kėbulas, negali būti išmesti į paprastas šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdirimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumulatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas

ar akumulatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumulatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informacijai apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai regulavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminiu platinančiu įūsų vietovėje.

PASTABOS / PATARIMAI

Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

- LV -

LĒRĶIS / PIELIETOJUMS

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaiņniecībās un vispārējai lietošanai. Izmantot ārpus telpām.

UZSTĀDĪŠANA

Lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu, pirms turpināt montāžu. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbībai.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saules paneļiem. Produkts automātiski ieslēdzas pēc tumsas iestāšanās. Pirms pirmās lietošanas novietojiet produktu saules gaismā vismaz 8 stundas.

EKSPLOATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskas tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Akumulatora nomaņa: skatiet attēlus. Neizmantojiet produktu vietā, kur ir nelabvēlīgas vides apstākļi, piemēram, putekļi, putekļi, ūdens, vibrācijas utt. Produkts ir aprīkots ar nenomaiņamu LED gaismas avotu. Gaismas avota bojājuma gadījumā izstrādājumu nevar salabot. Ir nepieņemami izmantot bojātu produktu. **UZMANĪBU!** Neskatieties gaismas diodes(-u) gaismas kūlī. Produkts ir paredzēts lietošanai mērenā klimatā. Aizliegts lietot produktu bez uzstādīta vāka. Nenopemams produkts. Nav piemērots pašremontam. Produkta konstrukcija negarantē izturību pret īpašiem vides apstākļiem, piemēram, atkausēšanas līdzekli, sāls atmosfēras, eļļu, smērvielu, šķīdinātāju klātbūtni utt. Nelaujiet ierīcei apļudināt. Ja tiek konstatēta kļūme, nomainiet ierīci ar jaunu. Pirms pirmās iedarbināšanas saules spuldze vairākas dienas jāpakļauj tiešiem saules stariem, lai uzlādētu baterijas. Novietojot saules bateriju lampu ārā, pārliecinieties, ka saules panelis nav nosērgs/aizklāts/aizēnots, nodrošinot optimālu bateriju uzlādi. Lai nodrošinātu optimālu akumulatora uzlādes procesu dienas laikā, turiet saules bateriju paneli un ierīces korpusu tīru. Periodiski tīrīt. Ja lampā pēc kāda laika pārstatā darboties, iespējams, ka lampā ir jānomaina baterijas.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas sodu, nedrīkst izmet parastos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāpārstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievietoti atsevišķā konteinerī. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par

savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējās iestādēs vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliegtās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējam, ja tiek iegādāta jauna prece par summu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citām valstīm ir spēkā attiecīgajā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

PIEZĪMES / PADOMI

Šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, aizdegšanos, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produsul este destinat utilizării în uz casnic și general. Utilizați în aer liber.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a continua cu asamblarea. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică este corectă. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Lampa este echipata cu panouri solare incorporate. Produsul pornește automat după întuneric. Înainte de prima utilizare, expuneți produsul la lumina soarelui timp de cel puțin 8 ore.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Încolcuirea bateriei: vezi ilustrații. Nu utilizați produsul într-un loc cu condiții de mediu nefavorabile, de exemplu, praf, praf, apă, vibrații etc. Produsul este echipat cu o sursă de lumină LED nelocuibilă. În cazul deteriorării sursei de lumină, produsul nu poate fi reparat. Este inacceptabil să folosiți un produs deteriorat. **ATENȚIE!** Nu priviți în fasciculul de lumină al LED-urilor. Produsul este destinat utilizării într-un climat moderat. Este interzisă utilizarea produsului fără capacul instalat. Produs nedetasabil. Nu este potrivit pentru auto-reparare. Construcția produsului nu garantează rezistența la condiții specifice de mediu, de exemplu datorită prezentei agenților de dezghețare, a atmosferei de sare, a uleiurilor, grăsimilor, solventilor. Nu lăsați dispozitivul să se inunde. Încolcuți dispozitivul cu unul nou dacă este detectat o defecțiune. Înainte de prima pornire, lampa solară trebuie expusă la lumina directă a soarelui timp de câteva zile pentru a reîncărca bateriile. Când amplasati lampa solară în aer liber, asigurați-vă că panoul solar nu este acoperit/ascuns/umbrat, permittând încărcarea optimă a bateriilor. Pentru a menține procesul de încărcare a bateriei optim în timpul zilei, păstrați curate panoul solar și carcasa dispozitivului. Curățați periodic. Dacă lampa nu mai funcționează după ceva timp, este posibil ca bateriile din lampă să fie încolțite.

PROTECȚIA MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcajul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoierii obișnuiți împreună cu alte deșuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenție și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii utilizați trebuie tratați ca deșuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii utilizați trebuie predați la un punct de

colectare/colectare de deșeuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nu este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nu achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

NOTE / SFATURI

Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.

- SK - ÚČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na použitie v domácnostiach a na všeobecné použitie. Používajte vonku.

INŠTALÁCIA

Pred pokračovaním v montáži si prečítajte návod. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte, či je mechanické upevnenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Svietidlo je vybavené vstavanými solárnymi panelmi. Produkt sa spustí automaticky po zotmení. Pred prvým použitím vystavte výrobok slnečnému žiareniu aspoň na 8 hodín.

PREVÁZDKOVÉ ODPORÚČANIA / ÚDRŽBA

Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výmena batérie: pozri obrázky. Výrobok nepoužívajte na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, ako je prach, prach, voda, vibrácie a LED. Výrobok je vybavený nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. V prípade poškodenia svetelného zdroja nie je možné výrobok opraviť. Je neprijateľné používať poškodený výrobok. POZOR! Nepozerať sa do svetelného lúča LED (lúč). Výrobok je určený na použitie v miernom podnebí. Je zakázané používať výrobok bez namontovaného krytu. Nerobte opravu výrobku. Nie je vhodný na svojpomocnú opravu. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť voči špecifickým porušeniam prostredia, napríklad v dôsledku prítomnosti rozmrzavacích látok, soľnej atmosféry, oleju, tukov, rozpušťadiel. Nedovoľte, aby sa zariadenie zaplavilo. Ak sa zistí porucha, vymeňte zariadenie za nové. Pred prvým spustením musí byť solárna lampa niekoľko dní vystavená priamemu slnečnému žiareniu, aby sa batérie dobili. Pri umiestnení solárnej lampy vonku sa uistite, že solárny panel nie je zakrytý/zakrytý/tienený, čo umožní optimálne nabíjanie batérií. Aby bol proces nabíjania batérie počas dňa optimálny, udržiajte solárny panel a kryt zariadenia v čistej. Pravidelne čistite. Ak lampa po určitom čase prestane fungovať, je možné, že bude potrebné vymeniť batérie v lampe.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triediť odpad z obalov. Označenie poukazuje na potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné pod hrozbou pokuty vyhadzovať do bežného odpadu spolu s ostatným odpadom. Takéto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Dbajte na čistosť a životné prostredie. S použitými batériami a/alebo akumulátormi by sa malo zaobchádzať ako so samostatným odpadom a mali by sa umiestniť do samostatného kontajnera.

Použitie batérie alebo akumulátory odovzdajte do zbernej/zberne použitých batérií a akumulátorov. Informácie o zberných/zberných miestach sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u predajcu tohto typu zariadenia. Opotrebované zariadenie môže byť predávajúcemu vrátené aj v prípade, že nový výrobok bol zakúpený v množstve nie väčšom ako v množstvo nového zakúpeného zariadenia rovnakého typu. Vyššie uvedené pravidlá platia pre oblasť Európskej únie. Pre ostatné krajiny platia právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

POZNÁMKY / TIPY

Nedodržiavanie pokynov v tomto návode môže viesť napríklad k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, fyzickému zraneniu a iným materiálным a nemateriálním škodám.

- UA - ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для домашнього та загального використання. Використовувати на вулиці.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Будь ласка, прочитайте інструкцію перед тим, як продовжити збірку. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Лампа оснащена вбудованими сонячними панелями. Виріб запускається автоматично після настання темряви. Перед першим використанням витримайте виріб на сонці не менше 8 годин.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Заміна батареї: див. ілюстрації. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пил, пил, вода, вібрація тощо. Виріб оснащено незмінним світлодіодним джерелом світла. У разі пошкодження джерела світла виріб не підлягає ремонту. Неприпустимо використання пошкодженого виробу. УВАГА! Не дивіться на промінь світлодіодів. Виріб призначений для використання в помірному кліматі. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пил, пил, вода, вібрація тощо. Виріб оснащено незмінним світлодіодним джерелом світла. У разі пошкодження джерела світла виріб не підлягає ремонту. Неприпустимо використання пошкодженого виробу. УВАГА! Не дивіться на промінь світлодіодів. Виріб призначений для використання в помірному кліматі.

Забораються використовувати виріб без встановленої кришки. Нерозбірний виріб. Для самостійного ремонту не підходить. Конструкція виробу не гарантує стійкості до певних умов навколишнього середовища, наприклад, через наявність агентів розморожування, соляної атмосфери, масел, жирів, розчинників. Не допускайте затоплення пристрою. У разі виявлення несправності замінте пристрій на новий. Перед першим запуском сонячна лампа повинна бути під прямими сонячними променями протягом кількох днів, щоб зарядити батареї. Розміщуючи сонячну лампу на відкритому повітрі, переконайтеся, що сонячна панель не накрита/не затемнена/затінена, що забезпечує оптимальний заряд акумуляторів. Щоб процес зарядки акумулятора протягом дня був оптимальним, тримайте сонячну панель і корпус пристрою в чистоті. Періодично чистити. Якщо через деякий час лампа перестає працювати, можливо, потрібно замінити батареї в лампі.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного

обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагають спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батареї та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придано новий товар на суму, не більшу за кількість новоприданого обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистрибутором нашої продукції у вашому регіоні.

ПРИМІТКИ / ПОРАДИ

Невикористання вказівок цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji

(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu

(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch

(EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki "KESKONNAAKAITSE"

(FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU"

(GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual

(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku

(HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVEDELLEM" fejezetét

(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale

(LT) Šiukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrį "APLINKOSAUGA"

(LV) Mīkstas simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VĪDĒS AIZSARDZĪBA"

(RO) Simbolul cosului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual

(SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode

(UA) Символ смітнєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



